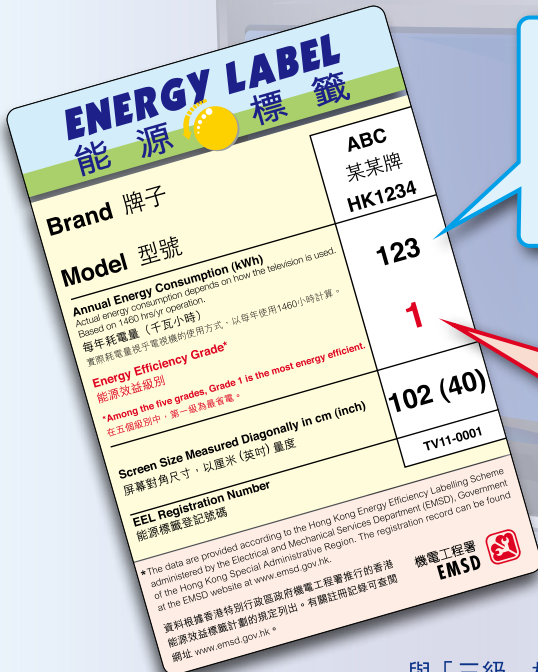


香港自願性能源效益標籤計劃 (電視機)

The Hong Kong Voluntary Energy Efficiency Labelling Scheme for Television



每年耗電量。你可利用這數字比較不同型號可節省多少用電量。

Compare the annual energy consumption of different models and see how much you can save.

能源效益級別。1 級能源效益最高, 5 級則為最低。

Grade 1 products are most efficient and Grade 5 products are less efficient.

一台貼有「一級」能源標籤的電視機與「三級」相比大約可節省百分之五十的耗電量。

"Grade 1" energy labelled television may approximately save 50% of electricity as compared to "Grade 3".

怎樣選購電視機？

How to Choose Television?

- ▶ 參考能源標籤以選擇有較佳能源效益的型號
- ▶ Use the energy label to help you select model with better energy efficiency



節能小貼士

ENERGY SAVING TIPS

- 電視機使用完畢後應即時關掉。
- 降低電視機的亮度設定。
- 避免將電視機放置於潮濕、多塵、高溫或受到陽光直射的位置。
- 若長時間不使用電視機，應將電源關掉，避免只用遙控器把電視機設定在“備用”狀態。
- Turn off television after use.
- Lower television brightness setting.
- Avoid placing television in humid, dusty, hot environment or under direct sunlight.
- Switch off power supply of television at the socket outlets when not in use for a prolonged period of time. Avoid turning it off to "standby mode" merely with the remote control.

如需要進一步資料，可瀏覽機電工程署網頁或聯絡機電工程署能源效益事務處。

For further information, please visit EMSD homepage or contact the Energy Efficiency Office.

網址 Homepage : <http://www.emsd.gov.hk>

電話 Tel : (852) 2808 3465

電郵 e-mail : eepublic@emsd.gov.hk

